



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Contenuti Audiovisivi*

Prot. n. DDA/0002956 del 2 dicembre 2015

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/551 ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 253/DDA/LC)**

Con istanza DDA/551 pervenuta in data 23 novembre 2015 (prot. n. DDA/0002821), è stata segnalata dal sig. Josè Machado Sales Grade, in qualità di legale rappresentante della Giunti O.S. Organizzazioni Speciali S.r.l., la presenza di un'opera di carattere editoriale, denominata "*MMPI-2 - Minnesota Multiphasic Personality Inventory®-2*", sulla pagina internet <http://www.yumpu.com/it/document/view/15669100/1-mi-piacciono-le-riviste-di-meccanica-vf-2-ho-un-buon-appetito->, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633. Il soggetto istante ha presentato, sotto la propria responsabilità, documentazione idonea a comprovare che la società Giunti O.S. Organizzazioni Speciali è titolare dei diritti d'autore sull'opera suddetta, relativamente all'adattamento in lingua italiana.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto di istanza emerge che è effettivamente presente una riproduzione dell'opera editoriale denominata "*MMPI 2*", in presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 1), 12, 13, 16 della citata legge n. 633/41.

Dalle verifiche condotte risulta altresì che:

- il nome a dominio risulta registrato verosimilmente dalla società United-Domains Ag, raggiungibile all'indirizzo mail [abuse@united-domains.de](mailto:abuse@united-domains.de), per conto del sig. Martin Kuster, con sede a Moosackerstraße 8, Diepoldsau (Svizzera) e indirizzo mail [domains@i-magazine.de](mailto:domains@i-magazine.de) e [info@i-magazine.de](mailto:info@i-magazine.de);
- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente afferenti alla società Amazon Data Services Ireland, con sede in Kilmainham Square Inchicore Road Kilmainham, Dublino; numero telefonico +35316458950 e indirizzo email [abuse@amazon.com](mailto:abuse@amazon.com). Alla medesima società sono riconducibili anche i *server* che appaiono essere localizzati a Dublino;
- circa il 4,8% dell'utenza risulta stabilita sul territorio italiano.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano, pertanto, i presupposti, ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento in oggetto, per l'avvio del procedimento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse via PEC all'indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza “**DDA/551**” all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Luisa Chiellino, funzionario responsabile del procedimento, entro il termine di **cinque giorni** lavorativi dalla ricezione della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 7, comma 4, del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **trentacinque** giorni lavorativi, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza, come stabilito dall'art. 8, comma 6, del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi entro il **15 gennaio 2016**.

IL DIRETTORE  
Benedetta Alessia Liberatore